

**16:54-33**

Utgåva/Issue/Ausgabe/Uitgave/Edición/Edition/Edizione/Painos 2

**Scania Retarder**

**Scania Retarder**

**Scania Retarder**

**Scania-Retarder**

**Ralentizador Scania**

**Ralentisseur Scania**

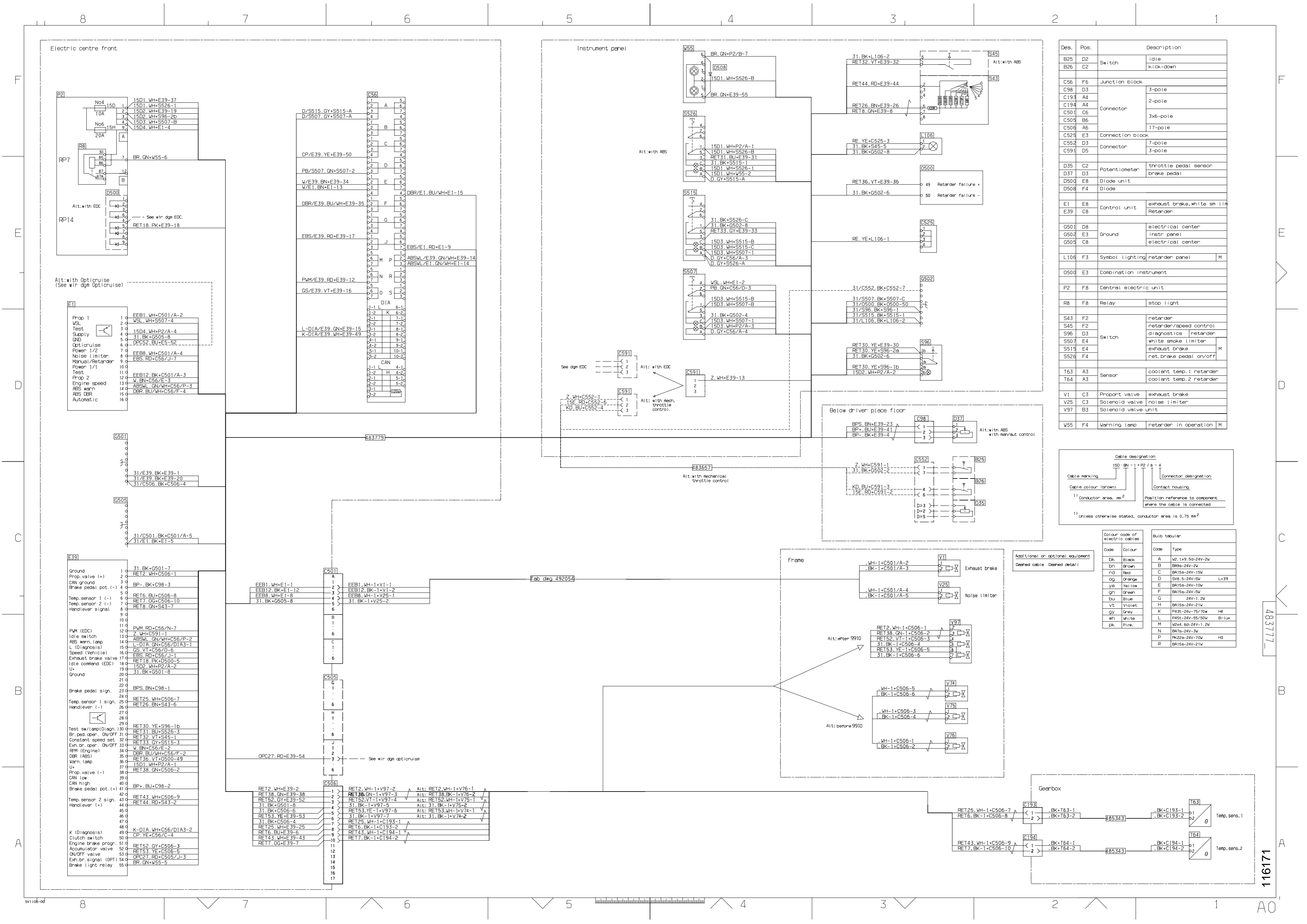
**Retarder Scania**

**Scania-hidastin**

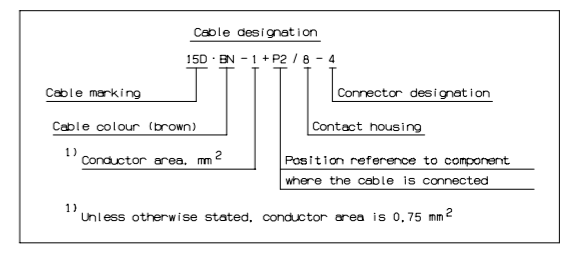
**Retardador Scania**

**Förbindningschema, Wiring Diagram, Verbindungsplan,  
Bedradingsschema, Diagrama de conexiones, Schéma de  
réalisation, Schema dei collegamenti, KytKentäkaavio, Dia-  
grama de conexões**

**K/L**



Des.	Pos.	Description
B25	D2	Switch
B26	C2	kick-down
C56	F6	Junction block
C98	D3	3-pole
C194	A4	2-pole
C501	C6	Connector
C505	B6	3x6-pole
C506	A6	17-pole
C525	E3	Connection block
C552	D3	7-pole
C591	D5	3-pole
D35	C2	throttle pedal sensor
D37	D3	Potentiometer
D500	E8	Diode unit
D508	F4	Diode
E1	E8	Control unit
E39	C8	Retarder
G501	D8	electrical center
G502	E3	Instn panel
G505	C8	electrical center
L106	F3	Symbol lighting retarder panel
O500	E3	Combination instrument
P2	F8	Central electric unit
R8	F8	Relay
S43	F2	retarder
S45	F2	retarder/speed control
S96	D3	diagnostics
S507	E4	white smoke limiter
S515	E4	exhaust brake
S526	F4	ret.brake pedal on/off
T63	A3	Sensor
T64	A3	coolant temp. 1 retarder
V1	C3	Proport valve
V25	C3	Solenoid valve
V97	B3	Solenoid valve unit
W55	F4	Warning lamp



Colour code of electric cables		Buit tabular	
Code	Colour	Code	Type
bk	Black	A	v2. 1x9. 50-24V-2W
bn	Brown	B	B99s-24V-2W
rd	Red	C	BA15s-24V-15W
og	Orange	D	S96. 5-24V-5W L-39
ys	Yellow	E	BA15s-24V-10W
gn	Green	F	BA15s-24V-5W
bl	Blue	G	24V-1.2W
vt	Violet	H	BA15s-24V-21W
gy	Grey	K	R43s-24V-75/70W H4
wh	White	L	R45s-24V-55/50W B11ux
pk	Pink	M	K2x4. 60-24V-1.2W
		N	BA7s-24V-5W
		P	Rk22s-24V-70W H3
		R	BA15s-24V-21W

Additional or optional equipment  
 Dashed cable Dashed detail

43777

116171